

**Kaland**

---

**Von:** Kaland  
**Gesendet:** Freitag, 19. Oktober 2018 11:02  
**An:** Kaland  
**Betreff:** WG: Protokoll BA Heist 10.09.2018

---

**Von:** Christian Röttger [<mailto:c.roettger@rosen-roettger.de>]  
**Gesendet:** Montag, 15. Oktober 2018 13:20  
**An:** Pein, M.  
**Cc:** Neumann, Juergen; 'Norbert Herzog'  
**Betreff:** Protokoll BA Heist 10.09.2018

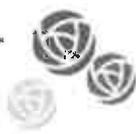
Hallo Frau Pein,

bei oben genanntem Protokoll ist Ihnen (vermutlich) ein kleiner Fehler unterlaufen: Unter „zu 9“ heißt es „Jedes Jahr zahlt die Gemeinde einen Betrag in Höhe von 50000,- €.“

Ich bin der Meinung, es werden jährl. 25000,- € gezahlt.

Außerdem möchte ich 11.4 korrigieren: Ich habe darauf hingewiesen, warum die Friedhofersatzfläche nicht als Blühfläche angelegt wurde. Für die Friedhofersatzfläche sehe ich dies auch in 2019 als nicht sinnvoll an, habe aber darauf hingewiesen, dass man nach anderen geeigneten Flächen suchen könnte.

Mit freundlichen Grüßen aus Heist  
Christian Röttger

*Helmut Röttger*  
*Baumschulen* 

Zum Sandloch 6  
25492 Heist  
Telefon: 0 41 22 / 87 55; Telefax: 0 41 22 / 8 25 53  
Mobil: 01 70 / 53 37 200  
Email: [c.roettger@rosen-roettger.de](mailto:c.roettger@rosen-roettger.de)  
Homepage: [www.rosen-roettger.de](http://www.rosen-roettger.de)



## Gemeinde Heist

## Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 0799/2018/HE/BV

Fachbereich: Finanzen	Datum: 23.10.2018
Bearbeiter: Jennifer Decken	AZ:

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Bau-, Umwelt und Feuerwehrangelegenheiten der Gemeinde Heist	28.11.2018	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Heist	05.12.2018	öffentlich
Gemeindevertretung Heist	17.12.2018	öffentlich

## Mittelanmeldung der Feuerwehr zum Haushalt 2019

**Sachverhalt:**

Die Freiwillige Feuerwehr Heist hat gemäß anliegender Aufstellung vom 26.09.2018 die Bereitstellung von entsprechenden Mitteln für den Haushalt 2019 beantragt. Zudem liegt eine Mittelanmeldung der Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Heist vor.

**Stellungnahme der Verwaltung:**

Die Notwendigkeit der angemeldeten Mittel wurde entsprechend begründet. Die Bereitstellung der Haushaltsmittel ist erforderlich, um insbesondere die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr und die Sicherheit der Kameraden zu gewährleisten.

**Finanzierung:**

Die beantragten Mittel sind im Haushaltsentwurf 2019 wie folgt berücksichtigt:

7.500 €	Gebäude- und Grundstücksunterhaltung: 5.000 € Schließanlage <i>lt. Ziffer 11</i> zzgl. 2.500 € laufender Unterhaltung
12.000 €	Geräte u. Ausrüstungsgegenstände <i>lt. Ziffer 2,3,4,9 u. 10</i> (Vorjahr 9.500 €)
15.000 €	Dienst-/Schutzkleidung <i>lt. Ziffer 1</i> inkl. 3.000 € Jugendfeuerwehr (Vorjahr 14.000 €)
7.500 €	Fahrzeughaltung 3.500 € zzgl. Betriebskosten 3.000 € <i>lt. Ziffer 8</i> (Vorjahr 7.500 €)
2.500 €	Aus- und Fortbildung <i>lt. Ziffer 5</i> (Vorjahr 2.500 €)
3.000 €	Zuschuss für den Erwerb von Führerscheinen Klasse C <i>lt. Ziffer 7</i> (Vorjahr 2.500 €)
500 €	Auslagen der Jugendfeuerwehr

Die Gesamtsumme der im Vermögenshaushalt bereitgestellten Mittel für den Erwerb von beweglichem Vermögen zur Neuausstattung von neuen Kameraden und Anschaffung von unter anderem einem Tablet PC, 10 Funkmeldeempfängern, einem Hohlstrahlrohr, einer Mittelschaumpistole, Lampen mit Ladegeräten, Spinden, der Ersatzbeschaffung von 3 Atemschutzmasken, sowie einer Übungspuppe beläuft sich auf insgesamt 22.000 €.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Bau-, Umwelt- und Feuerwehrangelegenheiten / Der Finanzausschuss / Die Gemeindevertretung nimmt die Mittelanmeldung der freiwilligen Feuerwehr für den Haushalt 2019 zur Kenntnis.

Die beantragten Mittel werden im Haushalt 2019 bereitgestellt.

---

Neumann

**Anlagen:**

Mittelanmeldung der Feuerwehr Heist für den Haushalt 2019

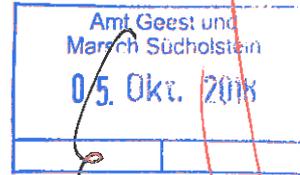


# Freiwillige Feuerwehr Heist



Freiwillige Feuerwehr Heist, Schulstr. 3, 25492 Heist

An die  
Gemeinde Heist  
Bürgermeister  
Herr Jürgen Neumann



Heist, den 26. September 2018

## Haushalt für das Jahr 2019 der Freiwilligen Feuerwehr Heist

Die Freiwillige Feuerwehr Heist plant für das Jahr 2019 folgende Anschaffungen und bittet um Bereitstellung der hierfür notwendigen finanziellen Mittel durch die Gemeinde Heist. Im Einzelnen sind dieses:

1.	Ersatzbeschaffung persönliche Schutzausrüstung	€	12.000,00
2.	Überprüfung der Rettungsgeräte	€	600,00
3.	Überprüfung der Fahrzeugpumpen	€	1.000,00
4.	Überprüfung und Wartung (6-Jahres-Prüfung) der Atemschutzgeräte	€	8.000,00
5.	Ausbildungskosten (u.a. Brandgewöhnungscontainer, Lehrgänge auf Kreisebene, Führungskräfte-Training, Geschäftsausgaben)	€	2.500,00
6.	Ersatzbeschaffung 3x Atemschutzmaske und Behälter	€	1.500,00
7.	1x Führerschein Klasse C für junge Kameraden nach EU-Führerscheinrichtlinie	€	3.000,00
8.	Fahrzeugunterhaltung (TÜV, Inspektionen und Reparaturen)	€	3.500,00

Freiwillige Feuerwehr Heist  
Schulstr. 3, 25492 Heist

E-Mail: [webmaster@feuerwehr-heist.de](mailto:webmaster@feuerwehr-heist.de)

Wehrführer: Helmut Ossenbrüggen  
Kälbermoor 20, 25492 Heist  
Telefon: 04122/82487  
Mobil: 0176/51950118

E-Mail: [helmut.ossenbrueggen@versanet.de](mailto:helmut.ossenbrueggen@versanet.de)

9. Technische Ausrüstung

2x Navigationsgerät für HLF und MZF	€	500,00
1x Tablet PC	€	1.200,00
1x Mobiltelefon	€	200,00
Alarmdispatcher (Elektronische Alarmierungseinheit inklusive Bildschirm 40 Zoll)	€	4.000,00
10x Funkmeldeempfänger (Beschaffung für die neuen Kameraden)	€	4.000,00
Ersatz- und Neubeschaffung wasserführende Armaturen (1x Hohlstrahlrohr, 1x Mittelschaumpistole)	€	2.500,00
Funkgeräte (Ersatzbeschaffung)	€	600,00
4x Lampen zzgl. Ladegerät (HLF und TLF)	€	2.000,00
Highpresslöscher	€	1.700,00
Ersatzbeschaffung diverser Kleinteile für verschiedene Gerätschaften (u.a. Messerersatz hydraulische Schere, Zündkerzen, Filter, Schläuche, Kettenkiste, Kunststoff- paletten, 1x Batterieladegerät, etc.)	€	2.000,00

10. Ausrüstungsgegenstände, nicht technisch

1x Übungspuppe (Ersatzbeschaffung)	€	749,00
13x Westen (AED-Gruppe)	€	195,00
1x Pulsoxymeter (AED-Gruppe)	€	415,00
Verbrauchsmaterial (AED-Gruppe)	€	100,00
Spinde (Neubeschaffung)	€	1.200,00
Vorrichtung für Atemschutzflaschen; 4x Staukasten im MZF	€	2.000,00

11. Chip-programmierbare Schließanlage

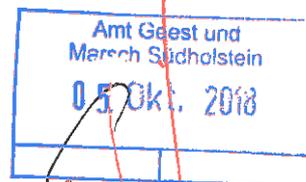
€ 60.459,00

Mit kameradschaftlichem Gruß,  
Freiwillige Feuerwehr Heist

  
-----  
Helmut Ossenbrüggen, Wehrführer

# Jugendfeuerwehr Heist

- die Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Heist -



An die  
Gemeinde Heist  
Bürgermeister  
Herr Jürgen Neumann

Heist, den 26. September 2018

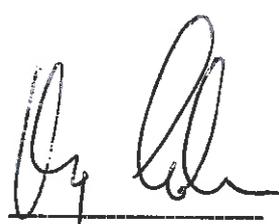
## Haushalt für das Jahr 2019 der Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Heist

Die Jugendabteilung plant für das Jahr 2019 folgende Anschaffungen und bittet um Bereitstellung der hierfür notwendigen finanziellen Mittel durch die Gemeinde Heist.

Im Einzelnen sind dieses die folgenden Positionen:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| • Neu- und Ersatzbeschaffung von Bekleidung<br>(wir erwarten u.a. 8 neue Kameraden)                     | 3.000,- EUR        |
| • Barmittel für Ausfahrten, Lehrgänge, sonstige<br>Veranstaltungen, etc. (mit der Bitte um Überweisung) | 500,- EUR          |
| <b>Gesamt</b>   | <b>3.500,- EUR</b> |

  
Helmut Ossenbrüggen  
Wehrführer

  
Kay Lohse  
Jugendfeuerwehrwart

**Jugendfeuerwehrwart:**  
Kay Lohse  
Hauptstraße 69a, 25492 Heist  
Telefon: 04122/976633  
E-Mail: kay.lohse@t-online.de

**Stellv. Jugendfeuerwehrwart:**  
Tore Möller  
Rugenbergen 1a, 25492 Heist  
Telefon: 0151/19119300  
E-Mail: moeller.heist@gmail.com

**Raiffeisenbank Elbmarsch eG**  
IBAN: DE57221631140001041610  
BIC: GENODEF1HTE

